

Welche Bücher "muss" man als Englisch- oder Französischlehrer haben?

Beitrag von „dacla“ vom 21. Januar 2008 22:30

Hallo,

von welchen Büchern würdet ihr sagen, dass für Sprachenlehrer sehr nützlich sein könnten, gerade wenn man Oberstufe unterrichtet? Ich habe z.B das Buch "Handbuch des englischen Sprachgebrauchs" während des Refs ganz gut gefunden. Ich habe eine Planstelle in NRW ergattern können, aber da ich das Ref nicht vollständig in Deutschland gemacht habe, würde ich gerne Tipps bekommen mit welchen Büchern ich mich am besten auf meine zukünftige Stelle vorbereiten kann. Vielen Dank!

dacla

Beitrag von „philosophus“ vom 21. Januar 2008 23:09

Wenn wir mal außen vorlassen, dass wohl kein Buch das Alltagsgeschäft so richtig abdeckt, bleiben ein paar m. E. lesenswerte fachdidaktische Bände.

Ein ganz guter, aber recht teurer Überblicksband:

Karl-Richard Bausch u. a. (Hrsg.): *Handbuch Fremdsprachenunterricht*, Tübingen/Basel: Francke 2003 (4., vollständig neu bearbeitete Auflage)

Zwei Fachdidaktiken fürs Französische:

Eynar Leupold: *Französisch unterrichten. Grundlagen - Methoden - Anregungen*, Seelze: Kallmeyer 2004 (3. Auflage)

(Zum Teil sehr praktisch orientiert, mit sofort umsetzbaren Ideen, mitunter aber recht "experimentell", z. B. im Hinblick auf die Klassenarbeitsgestaltung.)

Andreas Nieweler (Hrsg.): *Fachdidaktik Französisch. Tradition - Innovation - Praxis*, Stuttgart: Klett 2006.

(Umfassender als Leupold, stellenweise etwas theoretisch, aber mit praktischen Anwendungsbeispielen, die auf CD-ROM mitgeliefert werden.)

Dazu ein brandneuer Methodenband (quasi das Cornelsen-"Konkurrenzprodukt" zur Niewelerschen Fachdidaktik):

Hans-Ludwig Krechel (Hrsg.): *Französisch-Methodik. Handbuch für die Sekundarstufe I und II*, Berlin: Cornelsen Scriptor 2007.

(Sehr kommunikationsorientiert, im Hinblick auf den Europäischen Referenzrahmen und die Bildungsstandards entwickelt.)

Ebenfalls von Cornelsen stammt ein ganz brauchbarer Sammelband zum Einsatz neuer Medien im Französischunterricht:

Sabine Münchow (Hrsg.): *Computer, Internet & Co. im Französischunterricht*, Berlin: Cornelsen 2004.

(Sehr praxisorientiert, viele Ideen, die praktisch sofort eingesetzt werden können. Das Buch wird offenbar derzeit verramscht und ist - z. B. bei Jokers - sehr günstig zu haben.)

Jetzt hab ich so viele Bücher genannt; keins von ihnen ist richtig billig. Wenn ich eine Auswahl treffen müsste, würde ich wohl den Nieweler und den Krechel kaufen, da hat man dann fast alle Bereiche halbwegs abgedeckt. (Und nein, ich stehe nicht auf der Gehaltsliste der Verlage 😊.)

Beitrag von „ymarc“ vom 22. Januar 2008 12:48

Zitat

Original von dacla

Hallo,

von welchen Büchern würdet ihr sagen, dass für Sprachenlehrer sehr nützlich sein könnten, gerade wenn man Oberstufe unterrichtet? Ich habe z.B das Buch "Handbuch des englischen Sprachgebrauchs" während des Refs ganz gut gefunden. Ich habe eine Planstelle in NRW ergattern können, aber da ich das Ref nicht vollständig in Deutschland gemacht habe, würde ich gerne Tipps bekommen mit welchen Büchern ich mich am besten auf meine zukünftige Stelle vorbereiten kann. Vielen Dank!
dacla

Für Französisch kann ich einige Webseiten empfehlen, wo man sehr viel Tipps findet:

<http://www.edufle.net>

<http://www.lepointdufle.net>

<http://www.francparler.org>

<http://www.fle.fr>

"le cartable connecté"

<http://www.lefrancais.com>

u.v.a.

Ciao

Ymarc

Beitrag von „Mitzi“ vom 23. Januar 2008 17:21

Hallo Dacla,

suchst du eher theoretische Literatur zur Fremdsprachendidaktik oder auch Unterrichtsmaterialien?

Ich finde die didaktischen Handbücher größtenteils zu theoretisch, um sich für den Unterricht wirklich daran zu orientieren. Ich habe z.B. das bereits erwähnte Buch von Leupold sowie das Buch "Kreativität im Französischunterricht" von Armin Volkmar Wernsing, schaue aber ehrlich gesagt selten hinein. Einige wertvolle Tipps fürs tägliche Überleben gibt Klaus Schaefer in seinem Buch "So schaffen Sie den Englischunterricht - Menüs für Fremdsprachenlehrer".

Wenn du in der 11 unterrichtest, besorg (oder leih dir von Kollegen) einige Oberstufenbücher inklusive Lehrerband. Da findest du alle möglichen Themen und die entsprechenden Tipps zur Umsetzung. Zu vielen Ganzschriften gibt es auch gute Lehrerhandreichungen mit Ideen zur Erarbeitung mit Hilfe verschiedener Methoden und Sozialformen.

Für meinen 11er-Kurs Französisch habe ich mir Horizons 1 sowie das Basisdossier "Les Jeunes" (ebenfalls aus der Reihe Horizons) inkl. Cahier d'activités gekauft. In letzterem findest du Aufgaben zur Grammatikwiederholung, die thematisch zu den Texten des Arbeitsbuchs passen. Im zweiten Halbjahr lese ich mit den Schülern "Monsieur Ibrahim" und habe mir dazu das Buch "EinFach Französisch Unterrichtsmodelle - M. Ibrahim" besorgt, das viele Ideen zur Unterrichtsgestaltung enthält.

Für Französisch kann ich auch noch die Webseite "<http://www.wolfgangsteveker.de>" empfehlen. Dort findest du z.B. Aufgaben für ein Stationenlernen zur Grammatikwiederholung (ist ja in Französisch auch in der SII immer angebracht).

In Englisch gibt es z.B. die Oberstufenbände English 2000 11 oder Level Crossing. Ich könnte jetzt auch noch Tipps für die 12 und 13 geben, aber dann wird meine Mail ein bisschen zu lang



Hoffe, dir damit ein bisschen geholfen zu haben.

Liebe Grüße, Mitzi

Beitrag von „dacla“ vom 24. Januar 2008 15:38

vielen Dank! Es sind wirklich nützliche Sachen dabei. Gerade bei der Oberstufe mache ich mir Gedanken, nicht so viel bei den Ganzschriften, eher bei den Themen.

Beitrag von „Lelaina“ vom 24. Januar 2008 16:43

Hallo dacla,

ich find ein Englisch die Oberstufenbücher The New Summit, New Context und The New Top Line sehr nützlich. Damit hab ich schon sowohl einen 13er gk als auch eine 11 gemeistert. In Französisch finde ich die grammaire progressive du français aus dem CLE Verlag sehr praktisch. Ansonstne habt ihr hoffentlich an der Schule die Revue de la presse abonniert, ich finde aber auch die Ecoute ganz gut, vor allem die Grammatikseiten, die man immer mal wieder einbauen kann.

LG

Margit